



## GUÍA DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

Para obtener servicio técnico, comuníquese con Bunn-O-Matic Corporation al 1-800-286-6070.

**Corporación Bunn-O-Matic**  
Post Office Box 3227, Springfield, Illinois 62708-3227  
Teléfono (217) 529-6601 | Fax (217) 529-6644

## REQUISITOS PARA AMÉRICA DEL NORTE

- Este aparato debe instalarse en lugares donde pueda ser supervisado por personal capacitado.
- Para que este aparato funcione correctamente, debe instalarse en un lugar con una temperatura entre 5 °C y 35 °C (41 ° F a 95 ° F).
- Para que funcione correctamente, este aparato debe instalarse en un lugar donde la humedad sea del 50%.
- Para que la operación sea segura, el aparato no debe inclinarse más de 10°.
- El servicio eléctrico debe estar a cargo de un electricista que cumpla con los requisitos especificados en todos los códigos locales y nacionales.
- Este aparato no debe lavarse con una lavadora a presión.
- Este aparato puede ser utilizado por personas que hayan sido supervisadas y que hayan recibido formación para utilizarlo de forma segura y que comprendan los riesgos asociados con su uso.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Los aparatos pueden ser utilizados por personas con falta de experiencia y conocimientos, o por personas que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales siempre que hayan recibido supervisión y formación para utilizar el aparato de forma segura y comprender los riesgos asociados con su uso.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, el fabricante o el autorizado personal.
- El servicio autorizado deberá reponerlo con un cable especial proporcionado por el fabricante o por una persona de servicio autorizada.
- No sumerja la máquina en agua para limpiarla.
- Este aparato está diseñado para uso comercial en aplicaciones como:
  - áreas de cocina para contacto personal, talleres y otros entornos de trabajo
  - para clientes en vestíbulos de hoteles y moteles y otros tipos de entornos similares
- El acceso a las áreas de servicio solo está permitido al personal de servicio autorizado.

## REQUISITOS DE LA CE

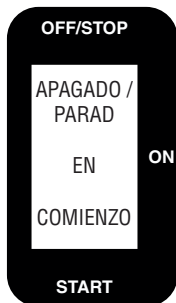
- Este electrodoméstico debe instalarse en lugares donde pueda ser supervisado por personal capacitado.
- Para que funcione correctamente, este electrodoméstico debe instalarse en un lugar donde la temperatura sea de entre 5 °C y 35 °C.
- Para que funcione correctamente, este electrodoméstico debe instalarse en un lugar donde la humedad sea del 50 %.
- Para que el funcionamiento sea seguro, el electrodoméstico no debe inclinarse más de 10°.
- El servicio eléctrico deberá estar a cargo de un electricista que cumpla con los requisitos especificados en todos los códigos locales y nacionales.
- Este electrodoméstico no debe lavarse con chorro de agua.
- Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluidos niños) con falta de experiencia y conocimientos o con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya dado instrucciones sobre el uso de este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Si se daña el cable de alimentación, para evitar peligros, el fabricante o el personal de servicio autorizado deberán reemplazarlo con un cable especial provisto por el fabricante o por el personal de servicio autorizado.
- Estos aparatos están destinados para usarse en aplicaciones comerciales, como cocinas de restaurantes, cantinas, hospitales; y en empresas comerciales, como panaderías, carnicerías, etc., pero no para usarse en la producción continua y en masa de alimentos.
- No sumerja la máquina en agua para limpiarla.
- Máquina con clasificación IX P1.

## AVISOS A LOS USUARIOS

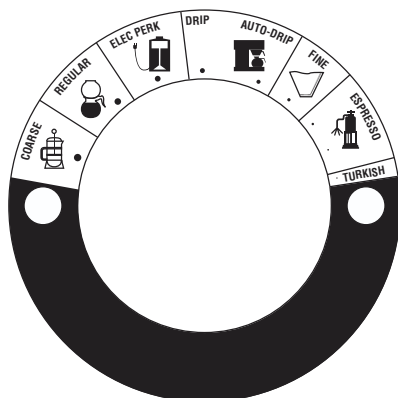
Lea con cuidado y observe todos los avisos en el equipo y en este manual. Se han escrito para su protección. Todos los avisos deben mantenerse en buenas condiciones. Reemplace las etiquetas ilegibles o dañadas.



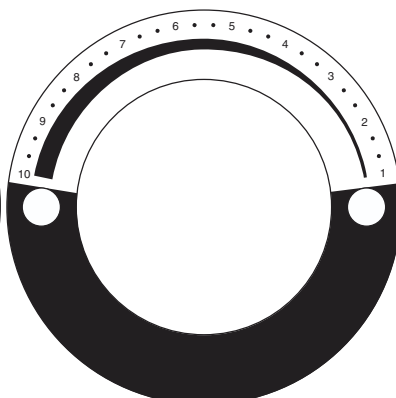
00824.0002



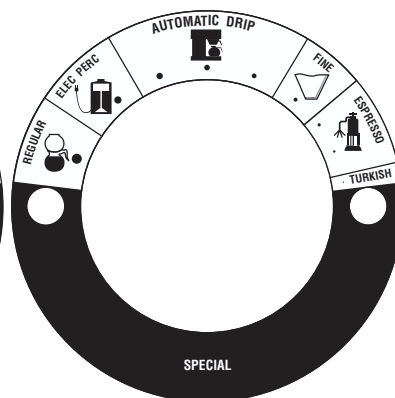
38903.0000



11075.0000



11075.0100  
G2 trifecta



11075.0004  
(ESPECIAL)



11076.0000

PELIGRO DE LESIONES PERSONALES  
POR PIEZAS GIRATORIAS.  
CIERRE LA TAPA ANTES DE MOLER  
PRECAUCIÓN PELIGRO DE LESIONES  
PERSONALES.  
NO META DEDOS NI NADA MÁS A LA  
ABERTURA DE LA TOLVA O CONDUCTO  
DE DESCARGA.  
NO VUELVA A ECHAR EL CAFÉ MOLIDO  
EN EL MOLINO.



37881.8000



20545.8000



39956.0000 - G1

1. Escoja el tipo de molienda deseado.
2. Levante la tapa y eche los granos de café en la tolva.
3. Coloque la bolsa debajo del conducto de descarga. Apoye la bolsa en la bandeja.
4. Pulse el interruptor de puesta en marcha.
5. Mueva la palanca de limpieza unas cuantas veces a medida que la distribución se hace más lenta.
6. Retire la bolsa. El molino se detendrá automáticamente.

PARAD  
COMIENZO

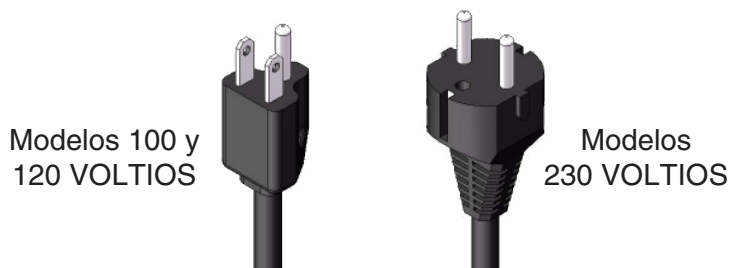


39957.0000 - G2 & G3

## ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

**PRECAUCIÓN:** El distribuidor debe quedarse desconectado de la fuente de alimentación hasta que se especifique en Conexiones eléctricas

**Para determinar los requisitos del circuito, consulte la placa de datos de la cafetera, así como los códigos eléctricos locales y nacionales.**



**NOTA:** Este servicio eléctrico consiste en 2 conductores de transporte de corriente (L1 y N) y otro conductor por separado para la conexión a tierra.

## PREPARACIÓN INICIAL

**PRECAUCIÓN** - Desenchufe el molino durante la preparación inicial.

1. Abra la tapa de arriba. Retire todos los objetos extraños y materiales de envío del compartimiento de la tolva y de la entrada de la cámara de molienda.
2. Instalar relleno placa.
3. Ahora se puede enchufar el molino y ponerse en servicio.

## CONTROLES DE OPERACIÓN

### Selector de molienda

El selector de molienda permite al usuario variar el tamaño de la molienda para cada bolsa de café. Cada ajuste proporcionará precisamente la misma molienda cada vez que se escoja.

### Interruptor de apagado/encendido/puesta en marcha

**OFF/STOP (APAGADO/PARADA)** - (posición superior) Al poner el interruptor en esta posición se detiene la operación del molino.

**ON (ENCENDIDO)** – (posición central, reposo) El interruptor volverá a esta posición después de que haya empezado un ciclo de molienda y permanecerá en esta posición una vez que haya cesado la molienda.

**START (PUESTA EN MARCHA)** – (posición inferior, momentánea) La pulsación del interruptor inicia la molienda solamente cuando hay una bolsa colocada a la salida del conducto de descarga o la taza de percolación está en su sitio.

### Sensor de bolsa/taza de percolación

Impide la operación del molino a menos que esté colocada la parte de atrás de una bolsa detrás del conducto de descarga o la taza de percolación esté en su sitio. No trate de pasar por alto este dispositivo de seguridad.

### Palanca de limpieza

Permite al operador limpiar los residuos de café de la molienda anterior.

# LIMPIEZA

## Semanal

Limpie todas las superficies exteriores con un paño húmedo enjuagado con un detergente líquido suave y no abrasivo. Se debe tener cuidado de no rayar la amoladora con cualquier material abrasivo.

## 6 meses de limpieza

Vacíe todos los granos de la tolva. Enchufe el molino, coloque una bolsa vacía detrás del ducto de dispensado o inserte la taza de percolación trifecta. Presione y suelte el interruptor de "INICIAR". Ejecute algunos ciclos hasta que se haya dispensado todo el café en la cámara de molidura. Retire la bolsa o la taza de percolación.

**ADVERTENCIA - Antes de la limpieza de la cámara de moler o ante de quitar cualquier panel o piezas de la cámara de moler, desconecte el molino.**

1. Quite los dos tornillos y quite el conjunto de perilla de selector y la placa de la perilla.
2. Deslice el conjunto del rotor del sinfín/resorte de las rebabas del eje del motor y desarme para limpiarlo.
3. Quite los dos tornillos que sujetan la rebaba estacionaria a la cámara de moler. Inspeccione y limpie / reemplace las rebabas si es necesario.
4. Quite los cuatro tornillos en la parte superior del ducto y quite el ducto. Con un par de alicates, quite los clips C que sujetan el brazo de la aleta al ducto. Con cuidado quite los pines de fijación de la aleta (observe la ubicación de cada resorte de la aleta).
5. Lave todas las partes en una solución de detergente suave con agua caliente y un cepillo rígido de cerdas no metálicas. Enjuague bien todas las piezas y deje que se sequen al aire antes de volver a instalarlas.
6. Limpie cuidadosamente la cámara de moler, el conjunto de la placa de la perilla, la abertura del ducto y la abertura de la placa de la perilla con un cepillo de cerdas rígidas y no metálicas seco. Limpie con un paño limpio que haya estado remojando en una solución de detergente suave y agua caliente.
7. Vuelva a instalar el resorte y el rotor con la rebaba en el eje del motor.
8. Alinee la ranura en el eje del motor con el rotor y vuelva a instalar la placa de corte. Vuelva a instalar la copa del rotor y la placa de la perilla selectora de molido en la carcasa de las rebabas. Consulte la sección "Ajuste" del Manual de Operación y Servicio para los ajustes de las rebabas.

## MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Bunn-O-Matic® Corporation recomienda realizar mantenimiento preventivo a intervalos regulares. El mantenimiento debe ser realizado por un técnico calificado. Para el servicio técnico, contacte a Bunn-O-Matic Corporation al 1-800-286-6070.

**NOTA:** La garantía no cubre los repuestos o el servicio causados por la falla en el mantenimiento requerido.

## Anualmente

1. Inspeccionar y limpiar la cámara de moler.
2. Inspeccionar y limpiar o reemplazar las rebabas, si es necesario.
3. El ajuste a cero de las rebabas para mantener la precisión del tamaño del molido.

## MOLIENDA DE CAFÉ

1. Gire la perilla selectora para alinear la flecha roja con la molienda deseada.
2. Levante la tapa de arriba y eche los granos de café. Cierre la tapa de arriba.
3. Coloque la parte de atrás de una bolsa detrás del conducto de descarga o inserte la taza de percolación. (El molino no funciona a menos que se active el sensor de bolsa/taza de percolación.)
4. Deje que la bolsa se apoye en la rejilla detrás del conducto de descarga.
5. Pulse el interruptor de puesta en marcha.
6. Mueva la palanca de limpieza unas cuantas veces a medida que la distribución se hace más lenta.
7. Retire la bolsa o la taza de percolación cuando ya no salga café molido del conducto de descarga. El molino se detendrá automáticamente cuando se quite la bolsa o taza de percolación.

NOTA - Para un funcionamiento adecuado, espere hasta que el motor deje de girar antes de presionar el interruptor de para comenzar la siguiente secuencia de molienda.

## AJUSTE

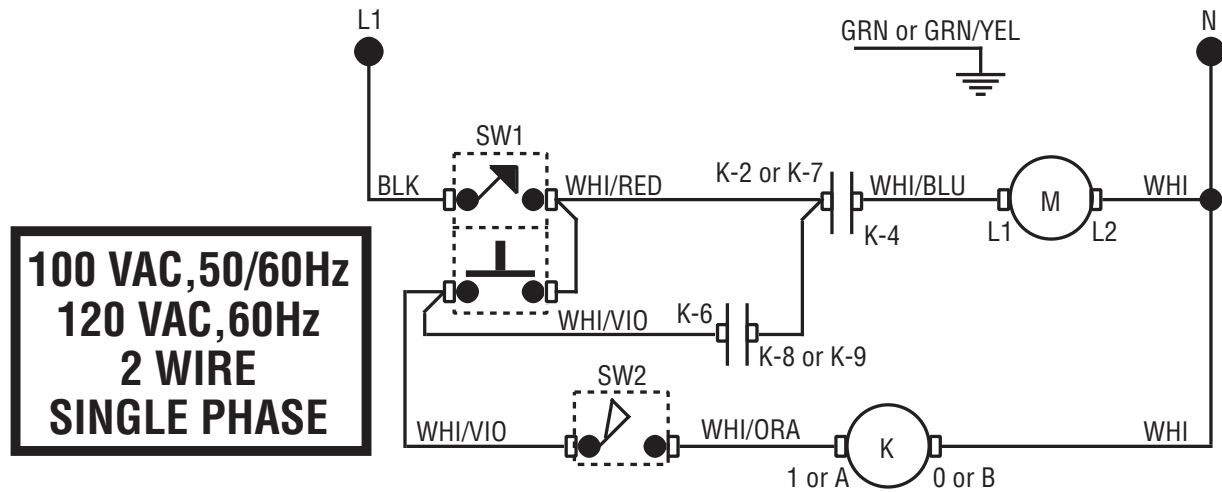
1. Ponga una taza de percolación en su sitio o una bolsa vacía en la rejilla, con la parte de atrás de la bolsa detrás del conducto de descarga.
2. Ponga en marcha el molino para vaciar la cámara de molienda. Deje el molino encendido.
3. Gire la perilla selectora de molienda a la posición "TURKISH" (TURCO) (o "1").
4. Usando un destornillador pequeño de hoja plana, afloje los dos tornillos de fijación del lado izquierdo de la perilla selectora de molienda.
5. Mantenga la perilla en la posición "TURKISH" (o "1") con una mano.
6. Usando un destornillador grande de hoja plana, gire lentamente el tornillo de ajuste del centro de la perilla selectora de molienda hacia la derecha (en sentido horario) hasta que se pueda oír un zumbido metálico debido al rozamiento de los discos abrasivos.
7. Mientras mantiene la perilla en la posición "TURKISH" (o "1") retroceda el tornillo girándolo hacia la izquierda (en sentido antihorario) sólo lo necesario para que cese el zumbido metálico.
8. Apague el molino.
9. Presione la perilla contra la placa del cuadrante y apriete ambos tornillos de fijación del lado izquierdo de la perilla selectora de molienda.
10. Encienda el molino y escuche nuevamente si se produce el zumbido metálico con la perilla selectora de molienda en la posición "TURKISH" (o "1"). Si se oye el zumbido metálico, repita los pasos 7 a 10 hasta que cese el sonido.
11. Si no se oye el zumbido metálico, los discos abrasivos están ajustados correctamente. En los modelos trifecta, debe oír un ligero chirrido de contacto de los discos abrasivos si gira la perilla totalmente a la derecha (en sentido horario) más allá de la posición "1".

## REUBICACIÓN DE LA BASE

1. Desconecte del molino del suministro eléctrico.
2. Incline ligeramente la máquina y apóyela sobre la parte de atrás, de modo que sobresalgan aproximadamente 2,5 cm (1 pulg) de la parte de abajo de la superficie de trabajo.
3. Quite el cajón del conjunto de la base.
4. Ponga la base contra la parte inferior del molino y alinee los cuatro conjuntos de agujeros.
5. Sujete bien la base de la parte inferior del molino usando los cuatro tornillos y arandelas proporcionados.
6. Levante el molino hasta la posición vertical.
7. Introduzca el cajón en el conjunto de la base.

# ESQUEMAS

## SCHEMATIC WIRING DIAGRAM G1, G2, G3, G2 trifecta



## SCHEMATIC WIRING DIAGRAM G1A HD, G2A HD & G3A HD

